



## Vaethanane (327)

אָד-ני' ה' אָפֿה חֲחִלוֹתָ לְהִרְאוֹת אֶת עַבְדְּךָ אֶת גְּדֻלָּךְ (כ.כד)

« **Tu as commencé à montrer à Ton serviteur Ta Grandeur** » (3,24)

Quand quelqu'un souhaite obtenir l'aide Divine dans le service d'Hachem, il doit faire le premier pas. Ainsi, il se doit d'éveiller sa volonté et de faire les efforts qui sont dans son possible. Et après cela, Hachem l'aidera et lui permettra de s'élever dans Son Chemin. En ce sens, dans la Guémara nos Sages disent : Celui qui se sanctifie un peu ici-bas, on le sanctifiera beaucoup d'En-Haut, ou encore : Celui qui veut se purifier, on l'aidera. Ainsi, le commencement revient à l'homme, la suite relève de l'Aide Divine. Mais Moché, dans sa grande humilité, s'est exclamé en disant: « **Tu as commencé à montrer à Ton serviteur** », c'est-à-dire que Moché a dit que même le commencement vient de Toi. Moché, qui n'a épargné aucun effort pour s'élever, a affirmé dans sa modestie que même le commencement de son élévation vient d'Hachem. Comme si lui n'avait rien fait de par lui-même.

*Guinzé Yossef*

אָעֲבֹרָה נָא וְאֶרְאֶה אֶת הָאָרֶץ הַטּוֹבָה (ג.כה)

**Laisse-moi passer je t'en prie, je voudrai voir ce bon pays** (3. 25)

La Paracha commence par les supplications de Moché Rabeinou pour avoir le droit d'entrer en Erets Israël. Les Sages nous enseignent que Vaethanane à une Guématría (valeur numérique) de 515, au nombre des 515 prières que Moché adressa à Hachem à ce sujet. La Guémara cherche à comprendre pourquoi il y eut tant d'insistance de la part de Moché ? A-t-il besoin de consommer les fruits d'Erets Israël ? A-t-il besoin de profiter d'une certaine sérénité propre à la Terre d'Israël ? La Guémara répond que Moché Rabeinou voulait accomplir beaucoup de Mitsvot qui ne peuvent l'être qu'en Erets Israël ! A priori, on ne comprend pas les mots choisis par la Guémara ! Elle aurait dû formuler ainsi: « **Moché désire-t-il consommer les fruits d'Israël** » et pas « **Moché a-t-il besoin ...** »

Le Ktav Sofer cite le Rambam qui enseigne que l'unique but de vivre en Erets Israël est de se défaire des tracas nous dérangeant dans le service Divin. C'est ce que nous récitons dans la bénédiction prononcée après avoir mangé du gâteau, du vin ou des fruits d'Israël: Nous demandons que cette consommation aide à élever notre âme et à nous faire mieux comprendre la Thora (ainsi que la Guémara enseigne que l'air d'Erets Israël rend "intelligent") et ainsi, nous

arriverons à la sérénité de profiter du vrai Bien dans le Monde Futur. Le Ktav Sofer explique donc ainsi le langage de la Guémara: Un géant comme Moché avec un niveau spirituel tellement élevé avait-il besoin de la sainteté de cette Terre, ou se délester de quelconques gênes dans sa Avodat Hachem ? Il est évident que non ! Ce à quoi la Guémara répond que Moché voulait accomplir encore quelques Mitsvot irréalisables en dehors d'Erets Israël !

וְאַתֶּם הַדְּבָקִים בִּיהוָה אֲלֵהֵיכֶם תִּימִים כְּלַכֶּם הַיּוֹם (ד.ד)

« **Et vous, qui vous attachez à D., vous êtes tous vivants aujourd'hui** » (4,4).

Le Hatam Sofer nous explique que le mauvais instinct d'un individu lui dit qu'il ne pourra jamais satisfaire à toutes les exigences de la Torah durant toute sa vie. Dans la mesure où c'est vain, on peut tout aussi bien abandonner la bataille dès maintenant. Moché nous dit: N'entreprenez pas un défi de toute une vie, faites le juste aujourd'hui. Demain, vous gérerez les défis de demain. Devant l'immensité de ce qu'on a à faire de notre vie, dans son ensemble, cela peut nous sembler trop difficile. Mais le fait de s'y mettre 'un jour à la fois' cela est faisable.

לֹא תִשָּׂא אֶת שֵׁם ה' אֱלֹהֶיךָ לְשׁוּא כִּי לֹא יִנְקָה ה' אֶת אֲשֶׁר יִשָּׂא אֶת שְׁמוֹ לְשׁוּא (ה.יא)

« **N'invoque pas le nom de Hachem, ton D., en vain. Hachem ne laissera pas impuni celui qui invoquerait Son nom en vain** » (5,11)

Ce verset contient dix-sept mots comme la valeur numérique de «Tov», le bien: Toute personne qui fait un serment vain est écartée du bien du monde futur. Et quiconque veille à ne pas prononcer le Nom de D. en vain et à ne pas prêter serment goûtera une grande récompense dans le monde futur, ainsi qu'il est écrit: « **Un soleil de justice brillera pour vous qui craignez Mon Nom, et par ses rayons, il apportera la guérison** » (Malahi 3,20).

*Méam Loez*

וְשִׁמְרֶתֶם וְעִשִּׂיתֶם כִּי הוּא תְּכַמְתְּכֶם וּבִינְתְּכֶם לְעֵינֵי הַעַמִּים (ו.ו)

« **Vous les conserverez et les accomplirez, car c'est votre sagesse et votre intelligence aux yeux des peuples** » (4,6)

Rachi explique: C'est de cette façon par le calcul du calendrier et la position des étoiles que vous (les juifs) serez tenus pour sages et intelligents aux yeux des autres peuples. Le Steipler écrit dans son livre Hayé Olam: Nous constatons que les nations,

bien qu'elles aient étudié l'astronomie très en profondeur, ont déjà modifié de nombreuses fois leurs calculs, et au fil du temps il s'est avéré que leurs calculs n'étaient pas exacts. Alors que nous avons une tradition des Sages de la Guémara, qui remonte jusqu'à Moché au mont Sinaï, selon laquelle le temps de la longueur d'un mois est de 29 jours, 12 heures et 693 *Halakim*, ce qui est d'une très grande précision. Ce calcul n'a jamais été infirmé de la plus petite valeur, et c'est une des raisons pour lesquelles les nations du monde ont reconnu que la Torah est vérité, comme il est écrit dans le verset: « **Car c'est votre sagesse et votre intelligence aux yeux des peuples** ».

כִּי־דָת אֲבִיךָ וְדָת אִמְךָ כַּאֲשֶׁר צִוְּךָ ה' אֱלֹהֶיךָ (ה.טז)  
**« Respecte ton père et ta mère comme t'ordonna Hachem ton D »** (5,16)

Pourquoi le verset ajoute-t-il les mots : « **Comme t'ordonna Hachem ton D.** »? Toutes les lois sont des ordres d'Hachem! En fait, nos Sages disent que si les parents demandent à leur enfant de transgresser une Mitsva, alors il ne doit pas les écouter, car eux-aussi sont soumis aux Mitsvot. Ainsi, le respect des parents est applicable dans le cas où ils demandent à leur enfant de faire des choses conformes aux ordres d'Hachem. Cela est le sens du verset: « **Respecte ton père et ta mère** » quand leurs demandes sont « **Comme t'ordonna Hachem ton D.** », c'est-à-dire qu'elles sont conformes aux Mitsvot. Mais s'ils demandent de faire une action contraire aux Mitsvot, alors on ne doit pas les écouter.

*Kédouchat Lévi*  
 וְלֹא תַחְמוֹד (ה. יח)

**« Ne convoite point »** (5. 18)

L'interdiction de convoiter, cinquième commandement de la deuxième colonne sur les Tables est placée en face de l'obligation de respecter ses parents. Selon certaines opinions, cela sous-entend que celui qui convoite finira par donner naissance à un enfant qui le méprisera et honorera un homme qui n'est pas son père. D'après d'autres opinions, les parents qui convoitent donnent un mauvais exemple, ce qui conduira leurs enfants à leur manquer de respect. L'interdit de convoiter, dernier des dix commandements représente l'opposé du premier commandement qui nous ordonne d'avoir foi en D. En effet, celui qui croit sincèrement en D. ne convoitera jamais ce que Hachem a donné à un autre. Le premier commandement s'adresse au côté positif du cœur de l'homme et le dernier, à son côté négatif.

*Kad haKémah*

וְאָהַבְתָּ אֶת ה' אֱלֹהֶיךָ בְּכָל לִבְךָ וּבְכָל נַפְשְׁךָ וּבְכָל מְאֹדְךָ (ה.ו.)  
**« Tu aimeras Hachem ton D. de tout ton cœur, de toute ton âme et de tout ton pouvoir »** (6,5)

Le *Hafets Haïm* nous enseigne: Hachem n'est pas sévère envers les êtres humains; Il demande à

chacun de Le servir selon ses moyens. De même qu'il existe des pauvres et des riches, des forts et des faibles, les hommes se distinguent les uns des autres par leurs forces spirituelles, Il n'est pas donné à tous d'atteindre les plus hauts sommets. C'est le sens de : « **De tout ton cœur et de toute ton âme** », tu dois servir Hachem du mieux possible en fonction de tes capacités physiques et spirituelles.

וְאָהַבְתָּ אֶת ה' אֱלֹהֶיךָ בְּכָל לִבְךָ (ה.ו.)

**« Tu aimeras Hachem, ton D., de tout ton cœur »**  
 (6; 5)

Comment peut-on ordonner à quelqu'un d'aimer? L'amour ne peut s'exprimer que si l'on aime vraiment naturellement. Le *Sfat Emet* nous dit que la réponse réside dans la question. Car si D. nous ordonne : « **Tu aimeras ...** », c'est que cet amour est déjà profondément ancré dans la nature de l'homme, et que nous n'avons plus qu'à le réveiller. Ainsi, afin de réaliser le commandement: « **Tu aimeras Hachem, ton D.** », il faudra faire tout ce qui est nécessaire pour réveiller ces sentiments qui sommeillent en nous. Par exemple, le *Rambam* nous fait remarquer, que lorsqu'un homme observe les prodiges de la nature et de la création, que ce soit dans l'univers ou dans son propre corps, il ressent alors, de manière immédiate, un profond amour envers son Créateur.

### Halakha : Les lois du Lachon Hara

Si celui qui a émis du lachon Hara devant trois personnes a exprimé le souhait que ses propos ne soient pas répétés, il est interdit à chacun des trois auditeurs de les dévoiler. *Abrégé du Hafets Haïm*

*Dicton* : **Ne sois pas sage en paroles, sois sage en actes.**  
*Proverbe Yiddich*

### Chabbat Chalom

**יוצא לאור לרפואה שלימה**, ברוך יואל שמעון ישראל בן פנינה, אברהם בן חנה רחל שרה, הדסה אסתר בת רחל בחלא קטי, פטריק יהודה בן גלדיס קאמונה, אברהם רפאל בן רבקה, ברטה מסעודה בת לאה, מאיר חיים בן גבי זוהרה, ראובן בן איזא, ששא בנימין בן קארין מרים, פליקס סעידו בן אטו מסעודה, ויקטוריה שושנה בת ג'וים חנה, רפאל יהודה בן מלכה, שלמה בן מרים, שמחה ג'וות בת אליז, אבישי יוסף בן שרה לאה, אוריאל נסים בן שלום, אלחנן בן חנה אנושקה, מרים בת עזיזא, חנה בת רחל, דוד בן מרים, יעל בת כמונה, חנה בת ציפורה, ישראל יצחק בן ציפורה. **זיווג הגון**: נעמי פנינה בת סנדרין אסתר, לאה בת רבקה, אלודי רחל מלכה בת חשמה, יוסף גבריאל בן רבקה, מרים בת רבקה. הצלחה לחנה בת אסתר וליונתן מרדכי בן שמחה ברכה זרע של קיימא ללבנה מלכה בת עזיזא וליאור עמיחי מרדכי בן ג'ייל לאוני. **לעילוי נשמת**: ג'ינט מסעודה בת ג'ולי יעל, שלמה בן מחה, מסעודה בת בלה, יוסף בן מייכה. מורים משה בן מרי מרים. משה בן מזל פורטונה, נתניאל יאיר בן מרים יהודית, ראובן בן חנינה, אליהו בן מרים, נסים חי הורבט בן ג'ולי, ליליאן רוזה בת אוטה נגימה.

